

РУССКИЙ ЯЗЫК

в школе и дома

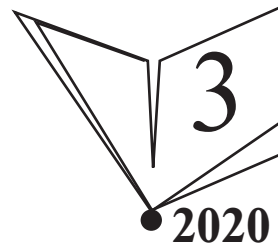
2020. — Т. 20. — № 3



Научно-популярный и научно-методический журнал

РУССКИЙ ЯЗЫК

в школе и дома



май
июнь

Издатель – ООО «Наш язык»

Выходит 6 раз в год

ISSN 2541–8793

12 +

СОДЕРЖАНИЕ

За строкой текста	3	
	8	Слова текут — вода живая
Такие разные уроки...	12	
	15	Рабочая тетрадь
Пишут школьники	18	
	22	Проба пера
Кроссворд	23	
	24	Ответы

За строкой текста

По страницам поэтического словаря А. К. Толстого

Исследование особенностей поэтического языка и прежде всего случаев употребления слов современного как для нас, так и для поэта русского языка в индивидуально-авторских значениях, случаев совмещения, расширения или сужения автором общезыковых значений представляет несомненный интерес не только для любознательного читателя, но и для таких отраслей науки о языке, как лексикология, лексическая семантика и авторская лексикография, стилистика художественной речи, лингвостилистика и лингвопоэтика.

Материалом этой статьи послужили слова на буквы **А** и **Б** создаваемого в Брянском государственном университете «Словаря поэтического языка А. К. Толстого» (см.: Вороничев О. Е. Перспективы и задачи создания Поэтического словаря А. К. Толстого // РЯШ. – 2017. – № 9).

Лирические и сатирико-юмористические стихотворения А. К. Толстого – одно из самых выдающихся русских писателей-классиков послепушкинского периода, содержат богатейший семантический потенциал, в котором общезыковые значения, отражающие нормы русского литературного языка 40–70-х гг. XIX в., нередко совмещены с авторскими или имеют характерные для языковой личности А. К. Толстого семантические оттенки, ярко проявляются смысловые, стилистические, идеологические и другие потенции слова в поэтической речи. Немало в поэтическом наследии писателя и собственно авторских словоупотреблений.

Выявление авторского словоупотребления на фоне других вариантов

использования слова в необычном для носителя современного нам языка значении (устаревшем, диалектном, узкоспециальном и т. п.) невозможно без обращения к соответствующим толковым словарям. Например, вывод о том, что широкоупотребительное и во времена А. К. Толстого, и сегодня слово *бред* в строках *Тревожной жизни первая вежа: / Бред чистоты с предвкусием греха!* (поэма «Портрет») имеет уникальную индивидуально-авторскую семантику 'парадоксальное, необъяснимое сочетание противоположностей', можно лишь сопоставительно проанализировав статьи в словарях, современных не только для нас, но и для поэта, расцвет творчества которого приходится на вторую треть XIX в.

Слово *баба* обнаруживает у Толстого метафорическую семантику 'старуха, старая ведьма, баба-яга как негативная оценка жизни, судьбы' в контексте:

Исполать тебе, жизнь – баба старая,
Привередница крикливая.

Лексема *бабища* наряду с фиксируемой современными толковыми словарями разговорной неодобрительной окраской, реализуемой в значении 'рослая полная, наглая и злая женщина', в контексте стихотворения «Три побоища» имеет авторский семантический оттенок 'ведьма, недобрая прорицательница':

И бабища будто на камне сидит,
Считает суда и смеётся:
«Плывите, плывите! – она говорит. –
Домой ни одно не вернётся!..»

В то же время лексема *бабка* выступает у А. К. Толстого в строке одного из сатирических «медицинских» стихотворений *Дщери нашей бабки Евы!*

в авторском метафорическом обобщённом значении 'праматерь, прародительница всех женщин на земле'.

Как показывает анализ конкретных примеров словоупотребления в поэзии А. К. Толстого, которое можно считать *авторским*, все такие случаи сводимы к нескольким основным вариантам.

Совмещение узуальных значений

Случаи индивидуально-авторского совмещения значений, как и другие варианты нестандартного семантического наполнения лексем, не превышают у Толстого 10–15% от общего количества употреблений того или иного слова. Этот весьма высокий процентный показатель оригинальности мышления писателя-классика выявляется прежде всего при сопоставлении лексико-семантических вариантов (ЛСВ) высокочастотных слов. Так, у лексемы **бедный** (встречается 29 раз) в «Песне о Гаральде и Ярославне» наблюдаем совмещение прямого словарного значения 'неимущий, не имеющий достаточных средств к существованию' (*Был сын у родителей бедных*) с переносным 'несчастный, жалкий, вызывающий сострадание' (... *в сердце бедное твоё / Стекает горе отовсюду*). Ср.:

Я, княже, уехал, любви не стяжав,
Уехал безвестный и бедный,
Но ныне к тебе, государь Ярослав,
Вернулся я в славе победной!

Анализ глагола **бежать** (59 раз) позволяет обнаружить два случая совмещения узуальных ЛСВ 'быстро передвигаться, резко отталкиваясь от земли ногами или лапами' и 'спасаться бегством, скрываться от кого-чего-л.'. Ср.:

Иль нам бежать в ущелий тесноту
И спрятаться во глубь земного лона? –

а также узуальных переносных значений 'двигаться, перемещаться в пространстве' и 'литься, течь, струиться':

И уж бегут с обратным шумом волны
Издалека к любимым берегам;
<...>

Не ряд морских бежит валов,
Качая гребнями седыми, –

То Иоанна льётся речь,
И, сил исполненная новых,
Она громит, как Божий меч,
Во прах противников Христовых.

Использование Толстым лексемы **брат** (53 раза) также отражает общую тенденцию: в большинстве случаев слово выступает в одном из трёх узуальных ЛСВ:

1. Каждый из сыновей тех же родителей.
2. Монах, брат во Христе.
3. Единомышленник, друг, свой.

Так, в поэме «Иоанн Дамаскин» это слово только один раз употреблено в первичном значении, 10 раз – во втором и один – раз в третьем. Ср.:

Ты примешь чести торжество,
Ты будешь мне мой **брат** единый: и т. д.
Возьми полцарства моего,
Лишь правь другою половиной!
О, если б мог всю жизнь смешать я,
Всю душу вместе с вами слить,
О, если б мог в свои объятья
Я вас, враги, друзья и **братья**,
И всю природу заключить!

В той же поэме в двух случаях наблюдаем совмещение первого и второго значений:

Брат мой по плоти преставился; *братом*
он был по душе мне!

<...>

Ты же мне можешь помочь: напиши лишь
умильную песню,
Песнь погребальную милому *брату*, её
чтобы слыша,
Мог я рыдать, и тоска бы моя получила
ослабу!

Дважды совмещены первое и третье значения:

Издавна был он мне в печали друг и *брат*,
Усни, моё дитя, к нему я не ревную!
(«Усни, печальный друг...»)

Чтоб каждой пьяной роже
Я стал считаться *брат*?

(«Честь вашего я круга»).

В «Сказке про короля и про монаха» имеет место совмещение второго и третьего значений:

С видом смиренным монах стоит, за по-
ясом чётки ...

В ноги упал лицемер и стал обнимать
их, рыдая.

Бедный король прослезился: «Вставай, –
говорит он, – вставай, брат!»

Прилагательное **божий** (33 раза) в одной из строк поэмы А. К. Толстого «Иоанн Дамаскин» совмещает значения 'присущий Богу' и 'созданный Богом и/или Ему принадлежащий, служащий' с дополнительным авторским семантическим оттенком 'райский':

Вы, чьи лучшие стремления
Даром гибнут под ярмом,
Верьте, други, в избавление
– К Божью свету мы грядём!

Лексема **бой** (31 раз) сочетает прямое значение 'сражение, битва; война; поединок' с метафорическим 'противостояние, борьба за что-либо, отстаивание каких-л. идеалов, интересов' в стихотворении «Господь, меня готова к бою...»:

Господь, меня готова к бою,
Любовь и гнев вложил мне в грудь,
И мне десницею святою
Он указал правдивый путь; <...>
Навстречу их враждебной вьюги
Я вышел в поле без кольчуги
И гибну раненный в бою.

Совмещение тех же значений наблюдается в существительном **борьба** в поэме «Алхимик»:

Среди *борьбы*, среди войны,
Средь тревобления событий,
Отдельных жизней сплетены
Всечасно рвущиеся нити.

У глагола **бить** в одном из 24 случаев употребления А. К. Толстой искусно совмещает словарные значения 'ударять что-л., стучать чем-л. во что-л., обо что-л., по чему-л.' и 'производить ударами какие-л. звуки, заставлять что-л. звучать' в стихотворении-переводе Андре Шенье «Я вместо матери уже считаю стадо...»:

С царицею своей, услыша звук тяжёлый,
Во страхе улететь хотят молодые пчёлы,
Но, новой их семье готова новый дом,
Сильнее всё в тазы мы кованые бьём.

То же процентное соотношение узальной однозначности и авторской неоднозначности сохраняется при употреблении А. К. Толстым менее частотных лексем. Например, у каждого из используемых поэтом трёх элементов словообразовательного гнезда *блест/блеск* – глагола **блестеть** (20 раз), производного причастия **блестя** (5 раз) и существительного **блеск** (16 раз) в нескольких случаях совмещены тесно взаимосвязанные словарные значения: ЛСВ 'издавать блеск, излучать собственный или отражённый свет; светиться, сиять, сверкать, искриться' (у глагола; ср.: 'издавая блеск, сверкая, искрясь' у деепричастия и 'искрящийся свет, излучаемый или отражаемый чем-либо; сверкание, сияние, отсвет' у существительного) и переносного ЛСВ 'отличаться/отличаясь особой выразительностью, яркостью; выделяться/выделяясь более светлым цветом на общем фоне' (у глагола и деепричастия; ср.: 'пышность, великолепие, роскошь; яркое проявление чего-л.' у существительного) в контекстах. Ср.:

Среди дубравы
Блестит крестами
Храм пятиглавый
С колоколами;
И с ним, *блестя* нарядом,
В красе седых кудрей,
Сидит княгиня рядом
За пражей за своей.

Прилагательное **бледный** в девяти из десяти случаев А. К. Толстой употребляет в одном из трёх словарных значений:

1. Без естественной окраски, румянца (о цвете кожи человека):

Взглянул на их *бледные* лица Канут,
Пожал, усмехаясь, плечами.

2. Слабый, тусклый (о свете):

И повернул неверною рукою
Замковую ручку. Отворилась
Без шума дверь: был сумрачен покой,
Но *бледное* сиянье в нём струилось.

3. Слабо окрашенный, неяркий (о цвете чего-л.):

Бледные тени дрожат на стене, на ковре, на картинах,
Книги лежат на полу, письма я вижу кругом;
Прозрачных облаков спокойное движенье,
Как дымкой солнечный перенимая свет,
То **бледным** золотом, то мягкой синей тенью
Окрашивает даль.

Вместе с тем в стихотворении «Из вод поднимая головку» (перевод Г. Гейне), где олицетворяется месяц, очевидно совмещение второго и третьего значений:

Лилея стыдливо склонила
Головку на зеркало вод –
А он [месяц] уж у ног её, *бледный*,
Трепещет и блеск свой лиёт.

Лексема **безбрежный/безбережный** (6 раз) в пяти случаях выступает у Толстого в одном из двух переносных узусных значений:

1. *Книжн.* Очень широкий, без видимых берегов, границ:

В степи чумацкие ночлеги,
И рек *безбережный* разлив,
И скрип кочующей телеги,
И вид волнующихся нив;
Стихии *безбрежной*, бездонной
Уймётся волнение, и вскоре
В свой уровень вступит законный
Души успокоенной море;

2. *Поэт.* Огромный, необъятный.

В тревоге бытия, в *безбрежном* колыханье
Без цели и следа,
Кто в жизни будет мне и радость, и дыханье,
И яркая звезда?

В 6-м словоупотреблении эти значения тесно взаимодействуют:

И в юном восторге познала она,
Молитвой паря в необъятном просторе,
Бездонной любви *безбрежное* море.

В прилагательном **больной** (5 раз) в контексте стихотворения «Острою секирой ранена берёза...» прямое словарное значение 'нездоровый, страдающий какой-л. физической или психической болезнью' спаяно с метафорическим 'чрезмерный в проявлении чувств, остроте переживаний и т. п.':

Ты не плачь, берёза, бедная, не сетуй,
Рана не смертельна, вылечится к лету,

Будешь красоваться, листьями убрана, –
Лишь *больное* сердце не залечит раны.

Возможно совмещение значений, в том числе с авторскими семантическимиращениями, и в однократно употребляемом слове. Так, весьма оригинально каламбурное соединение А. К. Толстым собственного и нарицательного значений имени **Адольфина** в тексте «Навозный жук...» из сатирического «медицинского» цикла:

1. Собственное имя женщины. 2. Навозный жук *Lamprima adolphinae* из семейства рогачей.

В «медицинском» стихотворении первое значение имеет семантический сатирико-иронический оттенок второго. Дух покойницы, страдавшей расстройством желудка, принимает у Толстого облик навозного жука и на основе сходства звуков: шума, производимого навозным жуком во время полёта, и «ропота живота»:

Какого ропот живота
Тебе на ум приводит совесть?
Лукавый врач, лукавый врач!
Трепещешь ты не без причины –
Припомни стон, припомни плач
Тобой убитой *Адольфины!* ...
С тех пор моя летает тень
Вокруг тебя жуком навозным.

Однократно используемая лексема **бешеной** (компаратив наречия) совмещает в балладе «Садко» узусные значения 'неистово, исступленно' и 'чрезмерно по силе проявления':

Отчаянней бьёт пятернями Садко,
Царь *бешеной* месит ногами.

Как видим, в поэзии Толстого совмещёнными чаще всего оказываются узусные первичные и вторичные или прямые и переносные (обычно метафорические) значения. Однако наряду с этими основными вариантами совмещения встречается тесное взаимодействие в одном словоупотреблении свободного узусного значения с фразеологически связанным. Так, слово **бровь** (11 раз) Толстой использует в четырёх случаях в прямом свободном

значении 'дугообразное, с волосяным покровом возвышение кожи над глазной впадиной':

Вот стоит под воротами,
В шёлк и в кольца убрана,
С насурмлёнными бровями,
Дева падшая одна.

В шести случаях эта лексема реализует несвободное значение в рамках фразеологизма **хмурить (нахмурить, насунуть) брови** (выражать недовольство или озабоченность), который в текстах Толстого может быть как в неизменном виде (с варьированием формы глагола: чаще всего это деепричастие), так и в модифицированном. Ср.:

Но царь, *нахмуря* брови: «В уме ты, знать, ослаб, Или хмельён не в меру? Молчи, строптивый раб!»

Увидел Владимир вдали паруса
И *хмурые брови* раздвинул,
Почуялась сердцу невесты краса,
Он гребнем свои расчесал волоса
И корзно княжое накинул.

В 11-м случае – в стихотворении «Колодники» – наблюдаем совмещение прямого и фразеологически связанного значений:

Идут они с бритыми лбами,
Шагают вперёд тяжело,
Угрюмые сдвинули брови,
На сердце раздумье легло.

Возможно и совмещение узуального значения с авторским: например, высокочастотную лексему **Бог** (70 употреблений) поэт использует в большинстве случаев (37) в первичном прямом значении 'высшая духовная инстанция в монотеизме; верховное надприродное существо, сотворившее мир и управляющее им':

Знать не может человек –
Знает *Бог* единый!

В 25 случаях слово *Бог* используется в узуальном вторичном значении 'одно из сверхъестественных существ, правящих миром, в политеизме':

Если б я был *богом* океана; О *бог* любви!

Наряду с использованием этих двух основных ЛСВ А. К. Толстой в одном из стихотворений цикла «Крымские очерки» наполняет слово окказиональной метафорической семантикой 'могучие силы природы, стихий, времён года':

Там ночь и снег; там, враг веселья,
Седой зимы сердитый *бог*
Играет вьюгой и метелью,
Ярясь, уста примкнул к ущелью
И воет в их гранитный рог.

В другом тексте того же цикла узуальное второе и авторское значения у поэта фактически совмещены:

И, покрытый пеной белой,
Утомясь, влюблённый *бог*
Снова ляжет, онемелый,
У твоих, Таврида, ног.

Как показал анализ вариантов и примеров авторского совмещения значений, в поэзии А. К. Толстого преобладают случаи взаимодействия узуальных, общепринятых прямых и переносных (преимущественно метафорических) значений. Гораздо реже встречается совмещение свободного и фразеологически связанного или узуального и окказионального значений. При этом вероятность совмещения семантики в поэтическом идиолекте Толстого прямо пропорциональна частотности. Тем не менее органичное сочетание разных значений в одном слове имеет место в отдельных низкочастотных и даже однократно употребляемых лексемах.

(Продолжение см. в следующем номере.)

О. Е. ВОРОНИЧЕВ
г. Брянск

Слова текут – вода живая

Из истории биологических терминов: лепесток

Сущ. *лепесток* в этимологических словарях объясняется как уменьшительное от слова *лепест*, которое, в свою очередь, родственно словам *лопасть* и *лопата*. Это подтверждается таким (ныне утраченным) названием цветочного лепестка, как *лопастинка*:

У цветка внешние лопасти зелёные, с жёлтыми краями, внутренние только главную жилку имеют зелёную. (Паллас П. С. Петра Симона Палласа... путешествие по разным местам Российского государства... / с нем. яз. на рос. пер. Ф. Туманский. – СПб., 1786. – Ч. II. – Кн. 2. – С. 55); Цветки открытые, к основанию белесоватые с жилкою на каждой цветной лопасти. (Там же. – С. 556); Цветок пятилопастный. (Там же. – С. 558); Цветы о пяти крупных лопастях. ([Зуев В. Ф.] Начертание естественной истории, изданное для народных училищ Российской империи... – СПб., 1786. – Ч. 1. – С. 136); Лопастинка. (Энциклопедический лексикон / изд. Плюшара. – СПб., 1839. – Т. XVI. – С. 300).

В «Этимологическом словаре русского языка» (М.: Изд-во МГУ, 1999. – Вып. 9. – С. 74), вслед за данными «Словаря современного русского языка», слово *лепесток* впервые фиксируется в «Словаре Академии Российской» (1792) (САР):

ЛЕПЕСТ *и* умал. *Лепесток*. 1) Лоскут какого истканья (ткани. – Н. А.) неправильно оторванного. *Лепест сукна, тафты*. 2) у травословов (ботаников. – Н. А.): пёрышко часть цветка составляющее. *Лепестковый и лепестчатый*. Из лепестков состоящий. *Пятилепестковый цветок*. (САР. – СПб., 1792. – Т. III. – С. 1176).

Датировку слова *лепесток* можно немного отодвинуть. Во втором томе того же САР (1790) читаем:

Гагат... твёрдое... вещество... будучи потёрто, притягивает, как янтарь, лёгкие лепестки. (С. 3); Гвоздика... Цветки... отличающиеся от сродных пятью цветошными (так! – Н. А.) лепестками и на пять частей разделённою чашечкою. (С. 28); Гнидник... Трава, отличающаяся от сродных ей цветами, снабжёнными (так! – Н. А.) четверолистными сотовместищами (нектарниками. – Н. А.), которые короче цветочных лепестков... (С. 112).

Но слово *лепесток* в словарях и книгах, описывающих мир природы, упоминается и ранее:

Pétale (ботанич. сл.) Цветочное пёрышко, цветной лепесток. (Татищев И. И. Полной французской и российской лексикон. – СПб., 1786. – Т. II. – С. 261); *Цветок* [айвы] состоит из пяти кругловатых бело-алых с темноватыми жилками лепестков. (Паллас П. С. Путешествие по разным местам Российского государства... / с нем. яз. на рос. пер. Ф. Туманский. – СПб., 1786. – Ч. II – С. 70); Лепесток. (Бюффон Ж. Л. Всеобщая и частная естественная история графа де Бюффона / пер. с франц. С. Румовского и И. Лепёхина. – СПб., 1789. – Ч. I. – С. 13).

В XVIII в. существительное *лепесток* и его синонимы применялись не только к цветам, но и к листьям:

Горный княжик... Произрастание (растение. – Н. А.)... коего листья лапчатые, на три лепестка разделённые... цветочные стебли длинные, содержащие по одному большому белому цветку, коего наружные четыре лепестка большие, продолговатые... (САР 1790. – Т. II. – С. 254); Папоротник. <...> листовые стебельки как у корня, так и у вмещения листочков, усажены мелкими бурими лепестками. (Севергин В. М. Начальные основания естественной истории, содержащие царства животных, произрастаний и ископаемых. – СПб., 1794. – Отд. III. – С. 159).

Примеры подобного рода можно найти и в начале XIX в.:

Лист [свекловицы] широк, не очень длинен, с висящими вниз лепестями. (Новое продолжение Трудов Вольного экономического общества. – СПб., 1805. – Т. LVII. – С. 158); листья лепестковатые. (Соболевский Г. Ф. Санктпетербургская флора, или Описание находящихся в Санктпетербургской губернии природных растений, с приложением некоторых иностранных, кои на открытом воздухе в здешнем страноположении удобно произрастают, и с показанием оных силы, действия и употребления, в пользу для сельских жителей и любителей травознания. – СПб., 1802. – Ч. II. – С. 10); Тутовое дерево... листья... почти всегда цельные, попеременно сидячие, иногда на лепестки разделённые. (Осипов Н. П., Ушаков С. И. Всеобщий садовник, или Полное садоводство и ботаника, расположенное азбучным порядком... – СПб., 1812. – Ч. IV. – С. 173).

Слово *лепесток* находим также в описании мхов:

Плюсник... Мох древесный... разделён на лепестки копиевидные; щитики кривые, плоские по краям лепестков. (САР. – 1793. – Т. IV. – С. 931).

Существительное *лепесток* проникло даже в зоологию:

[У лося] на глотке висит мясистый лепесток. (Миллин А. Л. Начальные основания естественной истории / пер. с франц. И. А. Двигубского. – Владимир. – Ч. III. – С. 41; NB. Переводчиком был будущий ректор Московского университета, который, как и другие учёные, «перелагавшие» труды зарубежных коллег, относился к делу творчески, о чём говорилось в предисловии: «для большей удобства сделаны перемены и отступления от подлинника»); Лепестоногий богомол. (Теряев А. М. Систематическое расположение животных и ископаемых тел. – СПб., 1810. – С. 49).

Термин *лепесток* как обозначение элемента цветочного венчика нравился не всем. Автор двухтомной «Санктпетербургской флоры» Г. Ф. Соболевский предпочитал слово *блётка*:

Коронка (венчик. – Н. А.) составом своим бывает многообразна; иногда она состоит из одного куска, а иногда из двух, трёх, четырёх, пятерых, шестерых и многих кусочков, называемых блётками (Petalum), кои часто приятным взором красок своих блещут. (Соболевский Г. Ф. Санктпетербургская флора, или Описание находящихся в Санктпетербургской губернии природных растений, с приложением некоторых иностранных, кои на открытом воздухе в здешнем страноположении удобно произрастают, и с показанием оных силы, действия и употребления, в пользу для сельских жителей и любителей травознания. – СПб., 1801. – Ч. I. – С. 42).

В сноске автор даёт пояснение: «Petalum, блётка, происходит от древнего наименования греческого Petalon (Lamina aurea, vel folium) – золотой листок, который на челе носили старшие жрецы (Pontifex)...

В описании растений Г. Ф. Соболевский неоднократно использует уменьшительную форму слова *блётка* – *блёточка*, например:

Гвоздика, (*Dianthus*) чашечку имеет однолистную, трубчатую, долгокруглую, внизу (в изд.: въ низу. – Н. А.) с двумя, иногда с осьмью чешуйками, блёсточек пять с длинными ноготками, маковку долгокруглую, одноместную сверху (в изд.: съ верьху. – Н. А.), на пятеро раззинутую. (Там же. – С. 296).

У взгляда почтенного профессора нашлись защитники:

Сочинитель Петербургской флоры оказал науке великую услугу, когда вместо немых и неприятных слов: венчик, лепесток, тычки, подмышечный и проч. ввёл слова: коронка, блёстка, гвоздики, подкрыльный и проч. ...которые гораздо легче для произношения, приятнее для слуха и, что всего лучше, несравненно выразительнее. (Измайлов В. Руссовы письма о ботанике с дополнением его ботанического словаря, с объяснением трёх лучших методов Турнефорта, Линнея и Жюсье и с ботаническими часами, изобретёнными бессмертным Линнеем / Извлечено и переведено Влад. Измайловым. – М., 1810. – Предисловие. – С. I и IV).

Однако нововведение Г. Ф. Соболевского не получило широкой поддержки, и в дальнейшем в ботанике прочно закрепился термин *лепесток*, вытеснив все прежние синонимы. Также не получило развития прямое заимствование *петал*, *петаль* 'лепесток', хотя его можно встретить в ботанической литературе XVIII и начала XIX в.:

...листов цветошных которые зовутся петали. (Краткое описание комментариев Академии наук. Часть первая на 1726 год. – СПб., 1728. – Ч. I. – С. 52); ...умножением петал, или цвет составляющих листочков. (Мейер А. К. Ботанический подробный словарь, или Травник; содержит в себе по алфавиту описание большей части по сие время известных как иностранных, так и здешних деревьев, кустов, трав... – М., 1781. – Ч. I. – С. 237); [цветок] разделяется на три части <...> вторая называется у ботаников петал; состоит из листов, бывающих различных красок. (Словарь ручной натуральной истории... / Переведено с фр. яз. с дополнениями из лучших авторов... Василием Левшиным. Ч. I–II. – М., 1788. – Ч. II. – С. 178); Петали. (Велланский Д. М. Обзорение главных содержаний философического естествознания. – СПб., 1815. – С. 16).

Вытеснение старых названий новыми обычно происходит не сразу, а постепенно. В нашем случае любопытно сопоставить данные двух словарей середины XIX в. – более архаичного «Словаря церковнославянского и русского языка, составленного Вторым отделением Академии наук» (САН) (СПб., 1847. – Т. II. – С. 251) и ориентированного на новое употребление в научной литературе «Полного зоологического и ботанического словаря на французском, русском и латинском языках» В. А. Эртеля (СПб., 1843. – С. 251):

Лепесток, ум[еньшительное] слова **лепест**. **ЛЕПЕСТ**. 1. Лоскут оторванной ткани. 2. Древесный или цветочный лист. 3. *Бот.* Пёрышко, составляющее часть цветка. (САН. – Т. II. – С. 251); *Pétale* (бот.) Лепесток, цветочный листок (*petalum*). (Эртель. Словарь. – С. 284).

Из истории биологических терминов: *кишечник*

Словообразовательная структура слова *кишечник* совершенно прозрачна и не вызывает вопросов. Поэтому оно не рассматривается в вып. 8 «Этимологического словаря русского языка» МГУ (М., 1982). В «Словаре современного русского литературного языка» читаем:

КИШЕЧНИК, а, м. Совокупность кишок; часть пищеварительного аппарата человека или животного (ССРЛЯ. – М.; Л., 1956. – Т. V. – С. 981).

Этот словарь сообщает нам, что слово *кишечник* лексикографически впервые фиксируется Словарём Даля 1863–1866 гг. Открываем том II первого издания «Словаря живого великорусского языка» В. И. Даля (1865) на с. 726 и обнаруживаем, что это совсем другой *кишечник*:

Кишечник *твр., пск.* бран. скряга, скарעד, который ест не мясо, а кишки или требуху.

Второе издание Словаря Даля (СПб.; М. – 1881. – Т. II. – С. 112) повторяет дефиницию первого издания без поправок и дополнений. И только в третьем, «бодуэновском», издании Словаря Даля (М., 1905) обнаруживаем:

Кишечник [все кишки в теле животного]; Кишечник *твр., пск.* бран. скряга, скарעד, который ест не мясо, а кишки или требуху. (Т. II. – С. 282).

Слово *кишечник*, обозначающее часть пищеварительного аппарата человека, мы находим в более раннем издании – в медико-хирургическом журнале «Реальная энциклопедия медицинских наук» (1892. – Т. II. – С. 21) А. Эйленбурга (A. Eulenburg) и М. И. Афанасьева.

Обратившись к другим источникам, встретим и другие значения слова *кишечник*:

Fleckfieder... мясник, который кишки заготавливает, *кишечник*. (Аделунг Ф. П. Полный немецко-русский лексикон. – СПб., 1798. – Т. I. – С. 559); **Kuttler**... мясник, который кишками, требухой, рубцами торгует, *кишечник*. (Там же. – С. 958); *кишечник*, торгующий кишками. (Ольдекоп Е. И. Карманный французско-русский и русско-французский словарь. – СПб., 1830. – Т. I. – С. 594).

Продукция этих людей, поименованных *кишечниками*, предназначалась для изготовления различного рода колбас.

Своеобразно представлено слово *кишечник* в «Словаре русского языка XVIII века» (СПб., 1998. – Вып. 10. – С. 44):

КИШЕЧНИК. *Тот, кто заготавливает кишки, колбасы* (т. е. цитируется «Полный немецко-русский лексикон, из большого... словаря г. Аделунга составленный». – СПб., 1798. – Н. А.).

Вопреки обычной практике этого словаря дефиниция не сопровождается цитатой из указанного текста (колбасы там не упоминаются). В этой же словарной статье приводится однокорневое слово женского рода – без дефиниции и иллюстрации, взятое из «Полного французского и латинского лексикона» (СПб., 1786).

Кишечница. ФРЛ¹ II, 636.

Если заглавное слово мужского рода оканчивается суффиксом *-ник*, то приводимое ниже существительное женского рода с суф. *-ница* должно быть парным к нему, как *тряпичник* – *тряпичница*, *язычник* – *язычница*. Однако указанный «Полный французский и латинский лексикон» сообщает:

Кишечница (в насмешку) толстое бабище (и только! – Н. А.).

И ещё одно значение, неожиданное, но вполне мотивированное, находим в трёх изданиях французско-русского словаря И. Татищева:

Boyaudier. Кишечник, делающий римские струны (Татищев И. И. Полный французско-русский словарь. – М., 1816. – Т. I. – С. 261; То же. – Изд. 2. – М., 1827. – Т. I. – С. 104; Он же. Всеобщий французско-русский словарь. – М., 1839. – Т. I. – С. 175).

Здесь речь идет об изготовлении из кишок (обычно овечьих) струн для музыкальных инструментов.

А то, что мы сейчас именуем *кишечником* как анатомическим термином, у Даля называлось *требуха*, *требушина*, *брюшные черева* (Даль В. Словарь. – 1886. – Т. IV. – С. 390).

Н. С. АРАПОВА
г. Москва

Такие разные уроки...

Древние, но вечно юные слова. Что означает имя числительное?¹

Изучение имени числительного как части речи в VI классе имеет большое значение для формирования коммуникативной компетенции учащихся. Числительные часто употребляются в устной и письменной речи, широко используются в образовательном процессе на уроках математики, физики, химии, биологии, географии и т. д.

Говоря о числительных, необходимо строго разграничивать в языке слова – названия чисел (такие названия свойственны в какой-то мере любому языку мира, нам неизвестен ни один язык, где бы их не было) и наличие числительных как особой части речи, характеризующейся своими грамматическими признаками (такая особая часть речи имеется далеко не во всех языках, не было её и в древнерусском языке эпохи древнейших дошедших до нас памятников) (Кузнецов П. С. Историческая грамматика русского языка: морфология / под ред. проф. Р. И. Аванесова. – 3-е изд. – М., 2010. – С. 169).

Следует также учитывать, что в русском языке имеются так называемые счётные существительные (*пара, десяток, сотня* и др.), которые также обозначают количественные величины, но предметность их значения очевидна и не позволяет отнести их к числительным. Корни имён числительных мы видим также в глаголах (*удвоить*), наречии (*вдвоём*), в прилагательных (*двухлетний, десятичная*).

Поэтому вопрос, вынесенный в заглавие, далеко не праздный и требует серьёзного подхода. Кроме того, при подборе заданий не следует забывать, что шестиклассники уже знакомы с термином *имя числительное*.

Цели урока:

- дать учащимся представление об имени числительном как части речи;
- сформировать умение объяснять смысловые различия имён числительных и других частей речи, служащих для передачи количественных величин;
- познакомить учащихся с морфологическими признаками имени числительного;
- научить отличать количественные числительные от порядковых;
- показать синтаксическую роль количественных и порядковых числительных.

Оборудование: раздаточный материал (тексты для исследовательской и экспериментальной работы).

Сценарий урока

I. Мотивация (самоопределение к учебной деятельности).

На доске и в тетрадях записываются число и классная работа.

– Сегодня мы продолжаем изучение морфологии. Что является предметом этого раздела науки о языке? (*Ответ.* Морфология – наука о частях речи.)

II. Актуализация и фиксирование индивидуального затруднения в пробном действии.

¹ Сценарий урока в VI классе по программе под ред. М. М. Разумовской и П. А. Леканта.

– Чтобы определить тему сегодняшнего урока, посмотрите на свою запись в тетрадях. Какие части речи вы использовали? (*Ответ.* Имена существительные *работа, название, месяц*, имя прилагательное *классная*.)

– Вы верно назвали части речи, о которых вам уже немало известно. Но здесь есть и другие слова, с которыми вы тоже немного знакомы, и это... (*Ответ.* Имя числительное.)

– Да, это имя числительное, и о нём пойдёт речь на сегодняшнем уроке. Счётные слова возникли в языке очень давно. Однако такая часть речи, как имя числительное, в древнерусском языке не выделялась. Впервые числительное было так названо в середине XVIII века в «Российской грамматике» Михаила Васильевича Ломоносова. Поэтому мы говорим о древности слов, обозначающих числа. Но можно ли назвать их не только древними, но и вечно юными? (*Ответ.* Да, потому что мы постоянно употребляем их. Числительные живут в нашей речи и сегодня. Особенно часто они звучат на уроках математики.)

III. Выявление места и причины затруднения.

– Поэтому предлагаю начать нашу работу с задачи «Одинаковыми цифрами». Найдите её в раздаточном материале.

Пользуясь только сложением, запишите число 28 при помощи пяти двоек, а число 1000 при помощи восьми восьмёрок. (Кордемский Б. А. Математическая смекалка. – 7-е изд., переработ. – М., 1963. – С. 33).

– Решение этой задачи за вами, а пока найдите в тексте слова, которые вы можете отнести к именам числительным. (*Ответ.* Пяти, восьми.)

Если дети сразу правильно назовут числительные, то учитель при помощиводящих вопросов выясняет, почему они не назвали слова *двоек* и *восьмёрок*. Если двойки и восьмёрки войдут в число предполагаемых числительных, то перед классом возникнет проблемная ситуация: какие слова, связанные со значением числа, счёта, относятся к числительным, а какие нет.

Учащиеся должны на примерах показать, что эти слова отличаются своими грамматическими признаками.

– Как вы думаете, чему нам предстоит научиться при знакомстве с именами числительными? (*Ответ.* Мы должны научиться находить их в текстах. Узнать, каковы их грамматические признаки. Научиться отличать их от других частей речи, значение которых связано с понятием числа, счёта.)

– Как мы можем ответить на поставленные вопросы? (*Ответ.* Нам помогут теоретический материал и упражнения учебника.)

IV. Построение проекта и выход из затруднения.

– Давайте познакомимся с материалом §49. (Русский язык: 6 класс: учебник; М. М. Разумовская, С. И. Львова, В. И. Капинос и др. – 9-е изд., стереотип. – М., 2020. – С. 126–127).

Чтение текста в учебнике.

– Что нового вы узнали из этого текста о числительных? (*Ответ.* Числительные отвечают на вопрос: *сколько?*, обозначают число, количество или порядок предметов при счёте.)

V. Реализация проекта.

– Попробуем применить эти знания на практике, выполняя упражнение 345. (Там же. – С. 127). Как мы будем отличать числительные от других частей речи? (*Ответ.* Мы сделаем это при помощи вопросов, которые будем задавать к словам, а также обратим внимание на их грамматическое значение.)

– Каково же грамматическое значение имени числительного? (*Ответ.* Имя числительное обозначает отвлечённое число, количество предметов, их порядок при счёте.)

VI. Первичное закрепление с проговариванием во внешней речи.

– Прочитайте текст на страницах 127–128 вслух, задайте к нему вопросы и ответьте на них, подкрепляя ответы примерами.

(*Ответ.*

Что обозначает имя числительное?

На какие группы делятся имена числительные?

Как изменяются количественные числительные?

Как изменяются порядковые числительные?

Какими членами предложения могут быть количественные числительные?

Какими членами предложения могут быть порядковые числительные?)

VII. Самостоятельная работа с проверкой по эталону.

Практическая деятельность учащихся.

– Перед вами тексты. Перепишите их в тетрадь, записывая числительные словами. Найдите и обозначьте количественные и порядковые числительные, подчеркните их как члены предложения.

Проведите взаимопроверку.

I вариант. Первый в мире географический атлас появился в 150 году нашей эры. Создателем его был греческий учёный Птолемей. Этот атлас был впервые напечатан только через 1327 лет в Болонье. (В мире занимательных фактов. Сост. Б. Земляной, Ю. Чевокина. – Алма-Ата, 1964. – С. 131).

II вариант. Первым знаменитым путешественником-мореплавателем был карфагенец Ганион. Ещё в 505 году до нашей эры он был послан карфагенским сенатом для колонизации земель и проплыл на своём судёнышке вдоль африканского побережья около 4500 километров. (Там же).

– В чём мы убедились, выполняя эту работу? (*Ответ.* Как количественные, так и порядковые числительные часто используются в речи и являются различными членами предложения. В данных текстах числительное – это или определение, или дополнение, или обстоятельство.)

VIII. Включение в систему знаний и повторение.

– А теперь в процессе работы над упражнением 346 ещё раз найдём в предложениях количественные и порядковые числительные.

Оцените свою деятельность и деятельность ваших одноклассников по её результатам.

IX. Рефлексия.

В качестве одного из вариантов рефлексии можно предложить учащимся решить задачу «Одинаковыми цифрами».

Домашнее задание.

– Дома вы можете ещё раз изучить тексты параграфа и выполнить упражнение 347 в соответствии с заданием или составить небольшой текст на свободную тему с использованием и обозначением количественных и порядковых числительных.

Г. Л. ГОЛУБЕВА,
учитель русского языка и литературы МКОУ СОШ № 4,
г. Нововоронеж, Воронежская обл.

Рабочая тетрадь

Слитное и раздельное написание не с различными частями речи

Правописание не с деепричастиями

1. Прочитайте загадки. Найдите в них деепричастия и глаголы с *не*. Расскажите, какому правилу подчиняется их правописание. Какие ещё загадки вы знаете, куда входили бы деепричастия с *не*? Запишите одну из них.

1. Что идёт, не двигаясь с места? (Время.) 2. Кто может выйти в открытое поле, не покидая своего дома? (Улитка.) 3. Высокая и строгая, ходит, пол не трогая, кто ни выйдет, ни зайдёт, ручку ей всегда пожмёт. (Дверь.) 4. Что за птица: не летает, а торжественно шагает? (Страус.) 5. Если б не было его, не сказал бы ничего. (Язык.) 6. В болоте плачет, а из болота не идёт. (Кулик.)

2. Образуйте от данных глаголов деепричастия. Составьте и запишите с одним из деепричастий простое осложнённое предложение, разберите его по членам предложения.

Не сделать, не узнать, не поглядеть, не устоять, не увидеть, не взглянуть, не подключить-ся, не нарисовать, не прочитать.

3. Прочитайте, сравнив предложения в правой и левой колонках. Письменно расскажите, с какой целью вводятся в речь деепричастные обороты и одиночные деепричастия.

- | | |
|---|--|
| 1. Нельзя сдавать контрольную работу. | 1. Нельзя сдавать контрольную работу, не проверив её внимательно. |
| 2. Море шумит. | 2. Море шумит, не умолкая ни на минуточку. |
| 3. Мы шли быстро. | 3. Мы шли быстро, не говоря ни слова. |
| 4. Я смотрел на картину В. А. Тропинина «Кружевница». | 4. Я смотрел на картину В. А. Тропинина «Кружевница», не отрывая глаз. |
| 5. По ясному небу плыли дымчатые тучи. | 5. По ясному небу, не переставая, плыли дымчатые тучи. |

4. От данных глаголов образуйте деепричастия и употребите их с *не* в составе предложений. Учитывайте вид глагола. Выделите суффиксы деепричастий. Начертите пунктуационную схему одного из предложений.

Образец. *Терять* (несов. в.) – *теряя*. *Не теряя ни минуты, олень вскочил на ноги и побежал в чащу леса.*

Чувствовать, вырастить, прикоснуться, приплыть, преградить, негодовать, убежать.

5. Дополните данные предложения одиночными деепричастиями или деепричастными оборотами. Поставьте их в начале, в середине или в конце предложения. Объясните графически постановку знаков препинания.

Образец. Уставшие, мы пробирались сквозь чащу. – Не чувствуя опасности, уставшие, мы пробирались сквозь чащу.

1. Солнце светило тепло и ярко.
2. Деревья стояли молчаливо.
3. Лесная дорога вреза́лась в глубокий овраг.
4. На берегу реки весело играли ребята.
5. Мы приехали в деревню поздно вечером.

6. Напишите сочинение-описание на тему «Как поработала зима! Какая ровная кайма, не нарушая очертаний, легла на кровлю стройных зданий» (С. Маршак). Используйте в своём сочинении не менее пяти деепричастий с *не*.

7. От данных глаголов образуйте и запишите поморфемно деепричастия. Составьте с каждым из этих деепричастий простое осложнённое предложение. В предложениях подчеркните обстоятельства.

Недоумевать, недосчитаться, недовязать.

8. Дагестанский поэт Расул Гамзатов как-то в одном интервью сказал: «Что можно знать о человеке, не увидев ни разу, как он работает?!» Согласны ли вы с высказыванием известного поэта? Напишите свои размышления по этому поводу в форме сочинения. Употребите в сочинении там, где это целесообразно, деепричастия с *не*.

9. Поставьте ударение в деепричастиях. Составьте с каждым деепричастием простое осложнённое предложение. Подчеркните одиночные деепричастия и деепричастные обороты как члены предложения.

Не начав, не подняв, не приняв, не поняв, не обняв, не заняв.

10. Письменно объясните значение и происхождение данных фразеологизмов. Попробуйте сделать рисунок, иллюстрирующий одно из перечисленных устойчивых сочетаний.

Не веря ушам своим; не щадя живота своего; не спуская глаз; не говоря худого слова; не мудрствуя лукаво.

11. Прочитайте предложения. Найдите в них деепричастия, которые в настоящее время в данной форме уже не употребляются. Выпишите эти деепричастия и укажите рядом с каждым из них синонимичное деепричастие, которое используется в современном русском языке.

1. Не бывши гражданин, там мене презрен он, и никому его там праздность не досадна.
2. Делом, не сведя конца, не надобно хвалиться. (Из басен И. Крылова).

12. Поэт Н. Рыленков в стихотворении «Варакушка» так написал об этой птице.

Чуть смеркнется за рекою,
Падёт на траву роса,
Не зная ни сна, ни покоя,
Поёт на все голоса.
И сколько напевов разных
Звучит у её гнезда!
То пеночку передразнит,
То зяблика, то дрозда...

Письменно расскажите о *вара́кушке* в научном стиле речи, употребляя, где необходимо, глаголы и деепричастия с *не*. В случае затруднения обратитесь за помощью к специальной научной литературе или материалам из Интернета.

13. Выпишите из школьного орфографического словаря 5–7 глаголов совершенного и несовершенного вида, запишите их с частицей *не*, образуйте от данных глаголов с *не* все возможные формы деепричастий. Если от какого-либо глагола вы не смогли образовать деепричастие, объясните причину.

14. Прочитайте выразительно стихотворение И. Северянина. Как бы вы озаглавили данное стихотворение и почему? Какова основная мысль этого стихотворения? Какие изобразительные языковые средства вы здесь встретили? Приведите 3–5 примеров. От выделенных глаголов образуйте и запишите все возможные формы деепричастий.

Цветы **не думают** о людях,
Но люди грезят о цветах...
Цветы не видят в человеке
Того, что видит он в цветке...
Цветы людей **не убивают** –
Цветы садов, цветы полей...
А люди их срывают часто!
А люди часто губят их!

Порою люди их лелеют,
Но не для них, а для себя...
В цветах находят «развлеченье»,
Души **не видят** у цветов...
Нет тяжелее и позорней
Судьбы доступного цветка!
Но есть цветы с иным уделом:
Есть ядовитые цветы!..

Их счастье в том, что их расцветает

Не потревожит человек...

15. Письменно объясните, что общего в значении, морфологических признаках, строении глаголов и деепричастий. Что их отличает?

16. Подготовьтесь к словарному диктанту. Устно объясните правописание *не* с деепричастиями. Запишите по памяти 3–5 деепричастий, которые пишутся с *не* слитно.

1. Не проехав и полпути, старик устал; прошёл мимо, даже не поздоровавшись с друзьями; недоумевая от досады, мы ушли домой; услышал гудок, не доходя до места встречи; большая птица пролетела, чуть не задев нас крылом; он шёл, не чувствуя усталости; бежал, не откликаясь на крик; водитель остановился, не доезжая до станции; профессор, не раздумывая, пожал мне руку; парень улыбнулся, не уловив иронии в моих словах; не оказав помощи, незнакомец удалился; не получив материальной поддержки, мы закрыли проект; читал, ни о чём не размышляя; вошёл, не зажигая свет; слушал, не перебивая других; девочка плакала, не скрывая слёз; работал целую неделю, не отдыхая; уехал, так и не починив бабушке забор.

2. Не боясь холодов; стоял за шторой, не двигаясь и не шевелясь; только и лежит на диване, не утруждая себя работой; бабушка гуляла с малышом, не спуская с него глаз; старик, не поднимая головы, искоса поглядывал на нас; не зная о чём говорить, девочка молчала; садится, не посмотрев на сидение стула; ворона каркает, совсем не унимаясь; рыбаки плыли по реке, не задевая стебли камыша; не осмотрев хорошо больного, доктор поставила ему диагноз; Дениска лгал, не моргнув даже глазом; не дожидаясь весны, птиц выпустили в поле; не располагая картой местности, туристы отправились искать водопад; не расчистив дорожку, я еле-еле добралась до калитки; грибники шли, не оставляя следов.

3. Стая голубей, не обращая внимания на людей, с шумом поднялась в воздух; снегирь поглядывал по сторонам, не решаясь улететь; в лесу рухнула старая ель, никого не задев; мы уехали, так и не попробовав маминого варенья; не смотря вниз, туристы быстро прошли по верёвочному мосту; не зная легенды, трудно объяснить появление этого огромного камня у реки; не выдержав яростной грачиной атаки, ребята убежали с поля; мы сели в поезд, не глядя на чистые полотна снега за окном; мы наблюдали за малышами, не спускаясь со второго этажа; паломники уехали, так и не окунувшись в святой источник; не догнав собаку, я вернулся домой; не покидая своих гнездовий; не отбежав в сторону; не внимая песням; не потушив свечу; не подняв головы; не качая колыбель; не отходя от неё; не содрогаясь от мук; не читая книг; не выдержав всех испытаний.

Л. Г. ЛАРИОНОВА
г. Ростов-на-Дону

Льёт ли дождь, когда вёдро? Загадки старинного слова

Слово – одна из основных структурных единиц языка, которая служит для именования предметов, их качеств и характеристик, их взаимодействий, а также для именования мнимых и отвлечённых понятий, создаваемых человеческим воображением.

Кажется, мало есть более интересного, чем узнавание новых слов. Вместе с новым словом мы расширяем своё представление о мире, узнаём о новом явлении или о новом образе (знаке) для уже известного явления. Наше сознание обогащается, становится более глубоким, приобретает новые средства для выражения себя и своих представлений о мире, а также для понимания речи других людей и литературных источников.

В маленькой деревне Горка на юге Архангельской области, в Вилегодском районе, от своей прабабушки Зои Григорьевны Кабаковой, когда гостила у неё летом, однажды я услышала совсем незнакомое мне слово – *вёдро*.

Прабабушка сказала: «Наверное, завтра будет вёдро, пойдёте купаться на речку».

Я смогла догадаться, что прабабушка говорит о хорошей погоде, и решила разобраться, что же это за новое для меня слово русского языка, изучить его морфологические и синтаксические свойства, определить место, которое занимает данное слово в современном русском языке.

Основной смысл слова

В настоящее время слово *вёдро* относится к редко употребляемым словам русского языка. По результатам опроса, проведённого мною среди учеников пятых классов гимназии № 6, из 78 опрошенных только 26 (что составляет 30 %) связали значение данного слова с описанием погодных явлений. И только некоторым из числа опрошенных было точно известно значение данного слова. Многие из опрошенных, конечно, путают слова *вёдро* и *ведро*, поскольку они почти совпадают друг с другом грамматически.

Для определения значения интересующего меня слова я обратилась к содержанию известных толковых словарей русского языка.

В «Толковом словаре живого великорусского языка» В. И. Даля мне сразу удалось найти статью, посвящённую данному слову:

ВЁДРО, арх. *вёдріе*, *вёдренье* ср. *краснопогодье*; ясная, тихая, сухая и вообще хорошая погода; противоп. *ненастье*. *Не все ненастье, будет и вёдро. После ненастья вёдро.* (Даль. – М., 1956. – Т. 1. – С. 174).

Одновременно в статье указаны производные от данного слова:

- существительные **ведренность, ведряность** (ж. р.) 'свойство, состояние вёдра';
- прилагательные **вёдреный, ведряный** или **вёдрый** (о погоде) 'сухой и ясный' (например: *ведряный хлеб*, т. е. хлеб, высушенный на ветру, а не в овине; *ведряная погода*);
- глаголы **вёдреть, ведренеть** (о дне, погоде) 'становиться ведрым, проясняться'. *Погода выведрилась, разведрилась, поразведрилась. Маленько поведрело, проведрело.*

Как видно, написание слова несколько отличалось от ожидаемого мною (*вёдро*, но не *ведро*). К этому вопросу я обращусь в своём исследовании далее.

Значение же слова действительно состоит в определении состояния погоды, которая характеризуется отсутствием осадков (сухая), с ясным, солнечным небом и в целом оценочным описанием 'хорошая'.

Является ли слово диалектным?

В словаре В. И. Даля мне удалось, с одной стороны, найти подтверждение тому, что очень близкие слову *ведро* по звучанию и имеющие аналогичное значение слова (*ведрие, ведренье*) В. И. Даль относил к диалектным словам русского языка, к употребляемым в Архангельской губернии. С другой стороны, само по себе именно это слово, по мнению В. И. Даля, не относится к диалектным словам.

Диалектные слова – это слова, употребляемые только жителями той или иной местности. Речь жителей той или иной местности называют диалектом.

Чтобы окончательно выяснить данный вопрос, я изучила несколько специализированных словарей диалектных слов, но ни в одном из них не фигурировало слово *ведро* как диалектное слово северных районов России.

Только в «Словаре областного архангельского наречия в его бытовом и этнографическом применении» Александра Осиповича Подвысоцкого я наконец нашла следующее: «**Ведренье, ведрие** – сухая, ясная, хорошая погода в летнее время (Пинега, Мезень). Народная примета: петух не в пору поёт – к ведрию (Пинега)». (Подвысоцкий А. О. Словарь областного архангельского наречия в его бытовом и этнографическом применении. – СПб.: Издание Второго отделения Императорской Академии наук, 1885. – С. 16).

Данные этого словаря в целом соответствуют данным словаря В. И. Даля, из чего можно заключить, что **само слово *ведро* нельзя рассматривать как диалектное**. Но производные и близкие к нему по звучанию *ведренье, ведрие* – это диалектные слова Архангельской области, употреблявшиеся в Пинежском, Мезенском районах.

Дополнительный признак – летняя погода

Я обратила внимание на существенное уточнение значения слов *ведренье* и *ведрие* в Словаре Подвысоцкого, согласно которому речь идёт о ясной, солнечной и сухой погоде именно в летнее время. Относится ли этот смысл не только к диалектным словам *ведренье* и *ведрие*, но и к слову *ведро*? Обратимся к другим толковым словарям.

Вёдро, а, мн. нет, ср. (простореч.). Тёплая ясная сухая погода (не о зимней поре). В дождь избы не кроют, а в в. сама не каплет. Пословица. После ненастья в. (Толковый словарь русского языка: в 4 т. / под ред. проф. Д. Ушакова. – М., 2007. – Т. 1. – Стб. 240).

Вёдро, -а, ср. (прост.). Летняя сухая и ясная погода. в. стоит, наступило. || прил. **вёдренный**, -ая, -ое. в. день. (Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка. – 4-е изд., доп. – М., 1999. – С. 78).

ВЁДРО, -а; ср. *Трад.-нар.* Ясная, тихая, сухая погода. < **Вёдренный**, -ая, -ое. (Современный толковый словарь русского языка / гл. ред. С. А. Кузнецов. – М., 2004. – С. 68).

Как видим, в некоторых словарях признак сезона – лето – не включён в значение слова *вёдро*. В то же время другие составители (в числе которых С. И. Ожегов, Д. Н. Ушаков) сочли необходимым указать, что данным словом обозначается только летняя погода.

Надо сказать, что в моей деревне на Виледи слово *вёдро* применяется именно к погоде в летний период.

Подсчитав количество народных примет, в которых есть слово *вёдро*, учёные в настоящее время пришли к выводу, что чаще всего это слово встречается в 20 приметах, относящихся к тёплому времени года – лету, наибольшее количество отмечается в «июльских» приметах. Например: *На Финогея молись солнышку – проси Бога о вёдрышке*. 29 июля – Финогей (Афиноген) – день, когда заканчивался знойный период лета и ясных тёплых дней становилось всё меньше.

С этого времени количество примет, в которых встречается слово *вёдро*, резко снижается. Так, в приметах, раскрывающих августовскую погоду, *вёдро* встречается

значительно реже и чаще всего в сочетании с противоположными по значению словами: *У Спаса всего в запасе: и дождь, и ведро, и серопогодьё* (можно сравнить с упомянутым выше синонимом слова *ведро* – *краснопогодьё*) – в данном случае имеется в виду первый, медовый, Спас (14 августа).

В то же время в некоторых народных приметах данное слово выступает в качестве характеристики осеннего, весеннего и даже зимнего дня:

Осенний тенетник – на ясную погоду, на ведро; толстые кучевые облака ходят низко – к ненастью, высоко – к ведру – приметы, в которых содержатся предсказания погоды в сентябрьский день;

На Михея дуют ветры-тиховеи – к ведреной осени; если в день Конона ведро, то градобитий летом не будет. Конон-огородник – это весенний день (18 марта);

На полузимницу ведро – весна красная. Полузимницей называли день 6 февраля (Аксинья – весноуказательница).

Итак, за многовековую историю слово *ведро* впитало довольно много оттенков смысла, и поэтому в его значении вполне может оставаться некоторая неясность.

Но я думаю, что правильным будет считать, что значение слова *ведро* нельзя связывать со всеми временами года и оно относится в первую очередь к описанию сухой и ясной (солнечной) летней погоды.

Грамматика, морфологические и синтаксические свойства

Одним из спорных вопросов является правильное написание слова: *ве́дро* или *вёдро*. Как указывалось ранее, в словарях встречаются оба варианта. В дореволюционных словарях В. И. Даля, А. Г. Преображенского («Этимологический словарь русского языка», 1910–1914) мы видим написание *ведро*. В более поздних словарях (словари С. И. Ожегова, Д. Н. Ушакова, «Словарь русского языка» (1957), «Большой толковый словарь русского языка» (1998), «Этимологический словарь русского языка» М. Фасмера (1950)) – только *ве́дро*.

В «Орфоэпическом словаре русского языка» под ред. Р. И. Аванесова (1987) единственным вариантом написания является *ве́дро*.

Я полагаю, что с течением времени произношение и написание данного слова претерпело изменения, что и нашло отражение в указанных выше словарях. Как мы увидим далее, начиная с момента появления рассматриваемого понятия и до начала XX в. сложившееся написание было – *вёдро*. В дошедших до нас пословицах, поговорках и приметах часто используется именно *ведро*.

Но на сегодняшний день грамматически верное написание слова – *ве́дро*. Однако я считаю, что в равной степени могут употребляться оба написания: и *ве́дро*, и *вёдро*. Некоторые исследователи продолжают в научных работах использовать форму *вёдро*; см. например: Н а с ы р о в а А. М. Лексема «ведро» в народных приметах // Вестник ТГГПУ. – 2010. – № 4 (22).

Слово *ве́дро* является неодушевлённым существительным. От него производны целый ряд существительных (*ведренность, ведряность*), прилагательных (*ведренный, ведряный, ведрый*), глаголов (*ведреть, ведренеть*). Слово относится к среднему роду, второму склонению, употребляется только в единственном числе. Форма множественного числа не используется. Корень *-вёдр-*; окончание *-о*.

Далее представлено склонение слова по падежам. Именительный: *ве́дро*; родительный: *ве́дра*; дательный: *ве́дру*; винительный: *ве́дро*; творительный: *ве́дром*; предложный: *о ве́дре*.

Происхождение слова

Слово *ве́дро* является одним из древних слов в русском языке, форма которого за прошедшие сотни лет изменилась очень незначительно.

Н. М. Шанский считает, что *ве́дро* – исконно русское слово общеславянского происхождения:

Вёдро. Общеслав. Является родственным словам *веять, ветер*. (Шанский Н. М., Иванов В. В., Шанская Т. В. Краткий этимологический словарь русского языка: пособие для учителя / под ред. С. Г. Бархударова. – 2-е изд., испр. и доп. – М. 1972. – С. 72).

Указание на то, что слово *вёдро* ведёт своё происхождение от древнего – праславянского языка – и через него, в свою очередь, – от ещё более древнего корня *ved- ‘веять’, ‘дуть’, который относится к индоевропейскому праязыку, являющемуся предком большинства современных европейских, индийского и иранского языков, можно найти в работах П. Я. Черных («Историко-этимологический словарь современного русского языка», 2006), А. Г. Преображенского («Этимологический словарь русского языка», 1910–1914).

Схожие по форме и значению слова повсеместно встречаются в славянских языках.

В болгарском языке есть слова **вѣдър** – ‘безоблачный’, ‘ясный’, ‘светлый’; **вѣдро** – наречие к **вѣдър**; **ведрина** – 1) ‘безоблачность’; 2) ‘прохлада’, ‘свежесть’. В сербском – **вѣдар, вѣдрий** – 1) ‘ясный’, ‘чистый’; 2) ‘весёлый’, ‘бодрый’; **ведрина** – ‘ясная погода’; **ведрац** – 1) ‘чистый, прозрачный лёд (на реке)’; 2) ‘горный хрусталь’. (См.: Историко-этимологический словарь современного русского языка: в 2 т. / П. Я. Черных. – 7-е изд., стереотип. – М., 2006. – С. 137).

Учёные усматривают связь слова *вёдро* не только с другими славянскими языками. Благодаря своему древнему происхождению слово *вёдро* оказалось в родстве и с языками западно-европейских народов.

По мнению Макса Фасмера, слово *вёдро* родственно древнемецкому **wetar** и современному немецкому слову **Wetter** ‘погода’. (Фасмер М. Этимологический словарь русского языка: в 4 т. / пер. О. Н. Трубачева под ред. Б. А. Ларина. – 3-е изд., стереотип. – М., 1996. – С. 284). В свою очередь, немецкий язык выступает в качестве лишь одного из представителей группы языков, связанных общими корнями в прagerманском языке (слово *wedra-n). Поэтому мы находим созвучные слова со значением ‘погода’ в языках: норвежский – **veder, ver** (старонорвежский **vedr**); шведский – **vader**; датский – **vader, vadder**; голландский – **weder**; исландский – **vedr**; английский – **weather** (староанглийский – **weder**).

Таким образом, можно проследить возникновение и развитие слова *вёдро* начиная с индоевропейского праязыка, его близкое родство с аналогичными по значению (‘ясная, безоблачная погода’) и звучанию словами в славянских языках и аналогичными по звучанию, но более широкими по значению (‘погода’ вообще) словами в языках германской группы, в том числе в английском.

На примере слова *вёдро* мы можем судить вообще о появлении и развитии русского языка, его месте в системе индоевропейских языков.

Алиса КОЗЕНКОВА,
V класс, Муниципальное бюджетное
общеобразовательное учреждение
муниципального образования «Город Архангельск»
«Гимназия № 6», г. Архангельск
Е. В. СМЕРНОВА,
учитель русского языка и литературы,
Муниципальное бюджетное
общеобразовательное учреждение
муниципального образования «Город Архангельск»
«Гимназия № 6», г. Архангельск

Трoдa пepa

Опускается вечер,
Пламенеет закат...
Тополиные свечи
Ровным строем стоят.
На уставший мой город
Вновь легла тишина,
Словно не было горя,
Что несёт нам война.
Тишину разрывает
Смерть несущий снаряд,
Мама глаз не смыкает
Над кроваткой ребят.
Каплей горькой стекает
На сынишку слеза,
Сердце мамы сжимают
Боль и страх, как гроза.
Что творите вы, люди,
Вам не жалко детей!?
Вы – жестокие судьи,
Раз вам мало смертей.
Снег растает когда-то,
И рассеется тьма.
Без кровавых закатов
В мир придёт тишина.

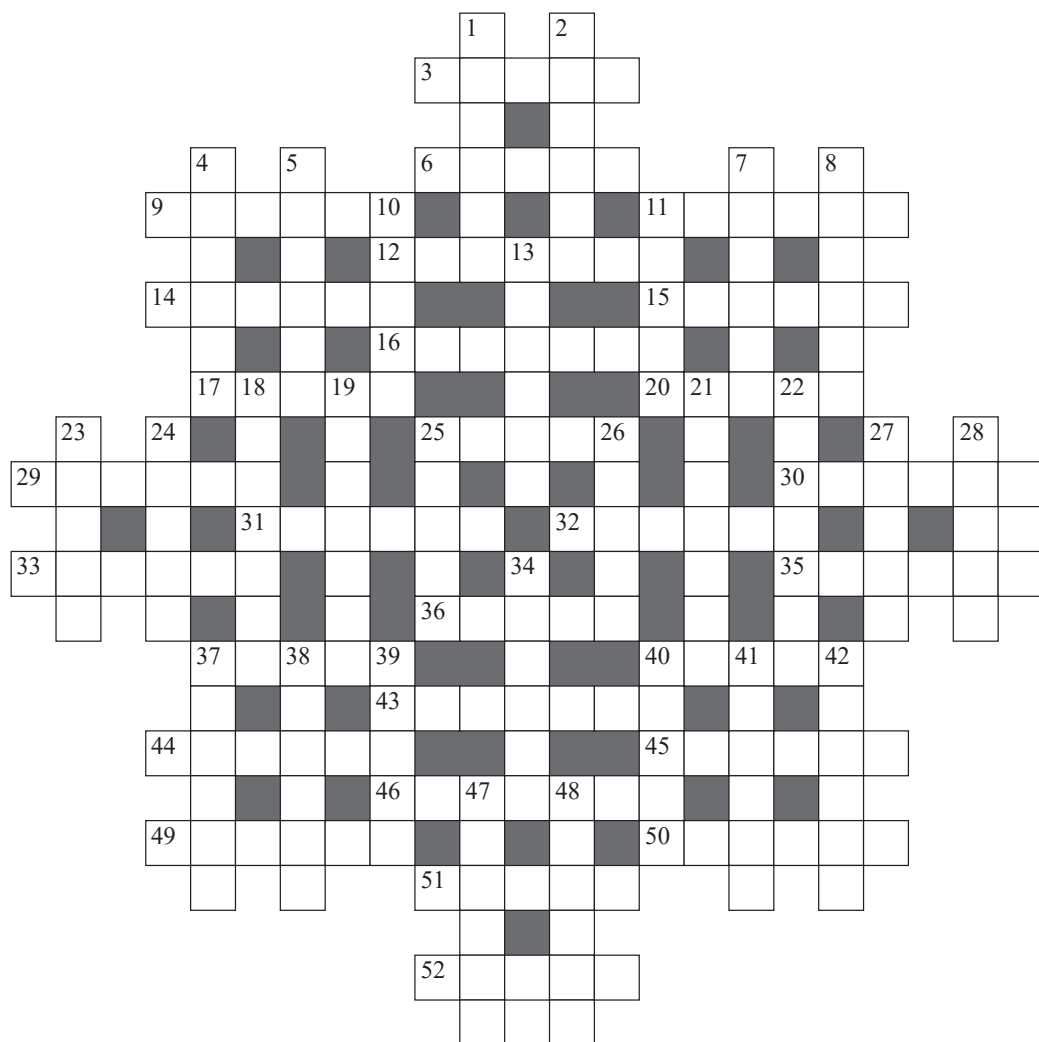
Таня ШЕВЧЕНКО,
7 класс, школа № 89,
г. Макеевка, Донбасс

С ЧЕГО НАЧИНАЕТСЯ РОДИНА

«С чего начинается Родина?» –
Спросили однажды меня.
Вопрос и не сложный вроде бы,
Ведь Родина – это земля,
Которую чтили прадеды,
В боях защищая её,
Но в это понятие впрядено
У каждого что-то своё.
Родительский дом и беседка,
В которой шумели друзья,
Клёна столетнего ветка,
Спасающая от дождя.
Так много понятий встречается,
Что Родиной можно назвать,
Однако у всех начинается
С той песни, что пела нам мать.

Артём КЛЮЕВ,
7 класс, школа № 89,
г. Макеевка, Донбасс

Кроссворд



По горизонтали. 3. Помещение во дворце хана Гирея, в котором обитали Мария и Зарема. **6.** Город во Франции. **9.** Ещё не затвердевшая смола. **11.** Тяжёлый металл. **12.** Письмо, написанное на берёсте. **14.** Область в Древней Греции. **15.** Русский советский писатель – автор романа «Русский лес». **16.** Североамериканский смерч. **17.** Тропическое растение, цветущее один раз в жизни. **20.** Столица европейского государства. **25.** Город, в котором похоронен А. П. Гайдар. **29.** Кинофильм Р. Быкова. **30.** Французский естествоиспытатель, в XVIII в. предложивший температурную шкалу, которая была названа его именем. **31.** Автор скульптуры «Рабочий и колхозница». **32.** Военные брюки особого покроя. **33.** Поэма А. С. Пушкина. **35.** Химический элемент. **36.** Атрибут зимних детских забав. **37.** Лирическое стихотворение из 14 строк. **40.** Швейцарский курорт – место проведения экономических форумов. **43.** Радиоприёмник с проигрывателем виниловых пластинок. **44.** Комедия Н. В. Гоголя. **45.** Английский астроном. **46.** Французская танцовщица XVIII в.,

усовершенствовавшая танец и балетный сценический костюм. **49.** Регион в Южной Италии. **50.** Солдатская мать в поэме Н. А. Некрасова «Кому на Руси жить хорошо». **51.** Оранжевый плод южного дерева. **52.** Древнейший строительный материал.

По вертикали. **1.** Излюбленное потогонное средство для лечения простуды. **2.** Район в Восточном административном округе Москвы на месте села, известного с XVI в. **4.** Старинный город в Португалии. **5.** Хищное животное – любительница сыра. **7.** Водное животное с тонким голым телом. **8.** Неряха из стихотворения К. Чуковского. **13.** Грузинское женское имя. **18.** Советский министр иностранных дел. **19.** Самое крупное из пяти Великих озёр Северной Америки. **21.** Подружка Чиполлино. **22.** Исконная фамилия А. А. Ахматовой. **23.** Напиток из квашеного кобыльего молока. **24.** Футляр для хранения письменных принадлежностей. **25.** Геометрическое тело. **26.** Самая знаменитая киноколдунья. **27.** Автор трилогии о Незнайке и его друзьях. **28.** Ядовитое растение. **34.** Острое инфекционное заболевание. **37.** Намётённая ветром куча снега. **38.** Редкоземельный металл. **39.** Гость на именинах Татьяны Лариной – исполнитель поздравительного куплета. **40.** Западносемитский бог – покровитель земледелия и рыбной ловли. **41.** Историческая область IX–XVIII вв. в бассейнах южных притоков Припяти и Западного Буга. **42.** Женское имя, в переводе на русский язык «звезда». **47.** Герой Р. Киплинга. **48.** Город в Италии на берегу Адриатического моря.

ОТВЕТЫ Кроссворд (2020. – № 2)

По горизонтали. **1.** Бедро. **4.** Бумба. **7.** Домье. **9.** Кусто. **10.** Шевалье. **11.** Гекла. **13.** Тверь. **15.** Беседа. **18.** Швейк. **20.** Фрегат. **24.** Жерло. **25.** Ардов. **27.** Сента. **28.** Сиваш. **29.** Бенин. **30.** Вотяк. **31.** Милле. **32.** Книга. **34.** Бекетов. **38.** Каяла. **40.** Белое. **42.** Скриб. **45.** Семёрка. **46.** Вертеп. **47.** Галлей. **48.** Деникин. **49.** Кларк. **51.** Ижица. **53.** Родос. **56.** Арапник. **59.** Горич. **62.** Каток. **64.** Фурье. **65.** Будни. **66.** Сирле. **68.** Милан. **69.** «Кукла». **70.** Торий. **71.** Кандык. **73.** Кисть. **74.** Качели. **75.** Лукин. **78.** Битва. **80.** Анданте. **81.** Чугун. **82.** Лахта. **83.** Колли. **84.** Вуаль.

По вертикали. **1.** Бодяга. **2.** «Дымок». **3.** Олеша. **4.** Букет. **5.** Мюссе. **6.** Адольф. **8.** Фадеев. **12.** Ларёк. **14.** «Вадим». **15.** Босьяк. **16.** Санки. **17.** Драва. **18.** Шоссе. **19.** Кашпо. **21.** Ребек. **22.** Гинья. **23.** Тында. **24.** Житие. **26.** Волки. **33.** Горенко. **34.** Беседка. **35.** Каменка. **36.** Таракан. **37.** Всадник. **39.** Аллегро. **40.** Батик. **41.** Ленга. **43.** Регби. **44.** Булла. **50.** Лютик. **52.** Церий. **53.** Рыбак. **54.** Дадон. **55.** «Скифы». **57.** Русак. **58.** Исеть. **59.** Гемма. **60.** Рулле. **61.** «Ченчи». **63.** Кокни. **64.** Фарси. **72.** Ключик. **74.** Казань. **76.** Кагул. **77.** Нанси. **78.** Белёв. **79.** Тахта.

В предыдущем номере журнала в кроссворде была допущена досадная ошибка. Вопрос **65** по горизонтали следует читать: Рабочие дни.

Русский язык в школе и дома. 2020. № 3. 1–24

Редакция:

Т. А. Боброва, А. Е. Куманьева (главный редактор)

Компьютерная вёрстка – К. В. Морозов

Свидетельство о регистрации средства массовой информации ПИ № 77–7793 от 16 апреля 2001 г.

Редакция журнала «Русский язык в школе и дома»

Адрес редакции: 109544, Москва, ул. Большая Андроньевская, д. 17

Телефон/факс: 8 (495) 671–09–85. E-mail: admin@riash.ru

<http://www.riash.ru/>

© Журнал «Русский язык в школе и дома». 2020